



DEAF OPEN AIR  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL  
27 Aug to 02 Sept 2017

# JURIA E FILMIT ME METRAZH TË GJATË

---

## THE FEATURE FILM JURY



### Veton Surroi

*Head of the Jury / Kryetar jurie*

Veton Surroi është shkrimtar dhe gazetar. Në 1990 themeloi të përvajshmen e pavarur KOHA dhe më vonë të përditshmen KOHA DITORE (1997), ende gazetë kryesore në Kosovë. Në vitin 2000 themeloi KTV, transmetues i pavarur televiziv kombëtar. Në vitin 1999 u zgjodh si një nga drejtuesit globalë të së nesërmes në Forumin

Ekonomik Botëror në Davos. Në vitet 1990 ishte një nga figurat kryesore në shoqërinë civile dhe politikën e Kosovës. Ka qenë nënshkruar i marrëveshjeve të Rambujesë për Kosovën më 1999, anëtar i lartë i Ekipit të Unitetit të Negociatave të Vjenës (2005-2007) që paraprinë pavarësinë e Kosovës dhe anëtar i Parlamentit të Kosovës si president i Partisë Reformiste ORA (2005-2008). Ai u diplomua në Fakultetin e Filozofisë dhe Letërsisë në Universitetin Kombëtar të Pavarur të Meksikës (UNAM) në vitin 1982.

*Veton Surroi is a writer and journalist. In 1990 he founded the independent weekly KOHA and later the daily KOHA Ditore (1997), still the leading Kosovo daily newspaper. In 2000 he founded KTV, the leading independent national TV broadcaster. In 1999 he was chosen as one of the Global Leaders of Tomorrow of the World Economic Forum in Davos. During the 1990's he was a leading figure in civil society and politics in Kosovo. He was a signatory of the Rambouillet accords for Kosovo at the negotiations in 1999, has been a Senior Member of the Kosovo Negotiations Unity Team in the Vienna Negotiations (2005-2007) preceding the independence of Kosovo and a Member of Parliament of Kosovo as president of the ORA Reformist party (2005-2008). He graduated at the Faculty of Philosophy and Letters at the National Autonomous University of Mexico (UNAM) in 1982.*

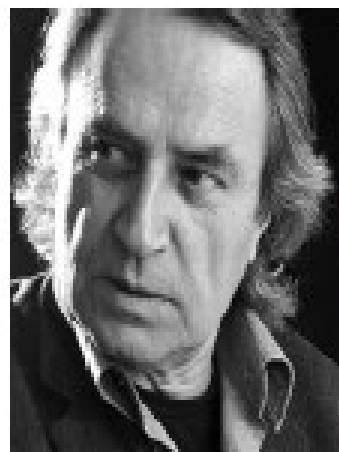


## Cathy de Haan

Cathy de Haan has an ongoing love affair with independent cinema and new film aesthetics... She is worldwide serving as consultant to governmental and cultural institutions for the development of artistic programmes. Her academic fields are creative writing, drama-

turgy, film theory, media aesthetics and transmedia. A special focus lies on working with myths and fairytales in the contemporary context. She holds a PhD. in communication, is Artistic Director of OSTPOL, co-director of CINEMATCH and a member of the European Film Academy.

*Cathy de Haan është e dashuruar me kinemanë e pavarur dhe estetikën e moderne të filmit. Ajo angazhohet në mbarë botën si konsulente për institucionet qeveritare dhe kulturore për zhvillimin e programeve artistike. Fushat e saj akademike janë shkrimi kreativ, dramaturgjia, teoria e filmit, estetika e medias dhe transmediam me fokus të veçantë të mitet dhe përrallat në kontekst bashkëkohor. Ajo është doktor në komunikim, drejtore artistike e OSTPOL, bashkëdrejtore e CINEMATCH dhe anëtare e Akademisë Europiane të Filmit.*

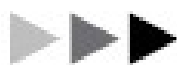


## Mevlan Shanaj

*Ka studjuar në Akademinë e Arteve për aktrim. Pas studimeve iu kushtua filmit në të gjitha dimensionet. Ka qenë aktor në mbi 10 filma dhe regjisor në mbi 30 prodhime filmike (filma artistike dhe dokumentarë). Ka punuar si drejtor i Departamentit të filmit në RTSH dhe si atashe kultu-*

*ror në ambasadën shqiptare në Suedi. Mban titullin "Artist i merituar", ka një shtëpi produksioni dhe është pedagog i regjisë së filmit në Universitetin e Arteve. Kohët e fundit i është kushtuar realizmit të dokumentarëve*

He studied at the Academy of Fine Arts. After them he was dedicated to the cinema. He has been an actor in over 10 films as well as director of over 30 productions (fiction films, documentaries, etc ...) He has been director of the Department of Film in Albanian Public Television and a cultural attaché at the Albanian Embassy in Sweden. He holds the title of "Deserved Artist", has a film company and is a professor of film directing at the University of Arts. His recent work is dedicated to documentaries.



## JURIA E FILMIT ME METRAZH TË GJATË THE FEATURE FILM JURY

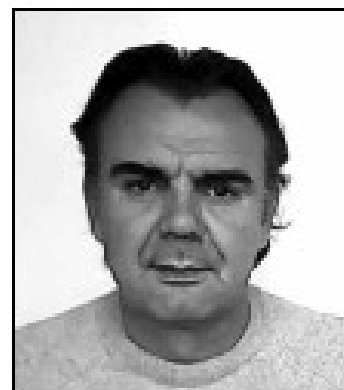


### Diana Dobreva

She holds an MA degree in Acting for Theatre and Cinema and Theatre Directing from the National Academy of Theatre and Film Arts, Sofia, Bulgaria, MA degree in French Philology from Sofia University, History of Art from The Sorbonne, Paris. One of the best

known actresses and stage directors of Bulgaria. Diana Dobreva has directed 17 stage productions, she has been leading actress in 5 films and in 12 theatrical plays. Her short film "The Forgotten" was presented at the 64th edition of the Cannes Film Festival. She has won 10 prizes as Best Director and 4 prizes as Best Actress.

*Ajo ka një master për aktrim nga Akademia për Teatër Kinema dhe Regji teatri nga Akademia Kombëtare e Teatrit dhe Filmit, Sofje, Bullgari, një master në Filologji franceze nga Universiteti i Sofjes dhe në Histori Artit nga Universiteti i Sorbonës, Paris. Është një nga aktoret dhe regjisoret më të njohura të teatrit të Bullgarisë. Diana Dobreva numeron 17 shfaqje si regjisore, 5 role kryesore në film si dhe 12 role kryesore në teatër. Filmi i saj i shkurtër "I harruar" është prezantuar në edicionin e 64 te Festivalit te Kanës. Ka fituar 10 çmime si Regjisorja më e Mirë dhe 4 çmime si Aktorja më e Mirë.*



### Agron Vula

*Ka studjuar montazh filmi dhe regji televizioni në Universitetin e Zagrebit, Akademia për Film Televizion dhe Teatër. Ka punuar në disa televizione në Shqipëri, Kosovë, etj., si RTSH, TD1 Berlin dhe Deutsche Welle, Köln dhe si lektor universiteti në Shqipëri dhe Kosovë për lëndën*

*e montazhit. Ka një shtëpi produksioni, ka qenë producent i 2 filmave artistikë, montazhier në 11 filma, regjisor në 6 dokumentarë, 5 seriale televizive dhe disa spektakle në Kosovë e Shqipëri. Në bashkëpunim me OSBE-në ka trajnuar vite me radhë gazetarët e rinj.*

He studied film montage and directed television at the University of Zagreb, Academy for Film, Television and Theater. He has been worked on many tv stations in Albania, Kosovo and beyond, including ART, TD1 Berlin and Deutsche Welle, Köln and also as an university lecturer in the field of film editing. He owns a production company, has produced 2 movies, edited 11 films, directed 6 documentaries, 5 tv serials and also many spectacles in Kosovo and Albania. In co-operation with the OSCE, he has trained for years young journalists.